

UNE PRODUCTIVITÉ ET UNE EFFICACITÉ QUI DÉPASSSENT » LES ATTENTES «



LUBRIFIANTS

UNE MARQUE DE HF SINCLAIR

A large mining truck is shown in the upper half of the image, partially obscured by a dark diagonal overlay. The truck is a heavy-duty vehicle with a large cab and massive tires, typical of open-pit mines. In the lower half, two workers in safety gear (hard hats and high-visibility vests) are standing and looking at a document. The background shows a rugged, rocky landscape with another mining truck visible in the distance. The overall image is in black and white, with red accents on the text and the workers' vests.

**» UNE MACHINERIE
COLOSSALE.
DES PRESSIONS
OPÉRATIONNELLES ET
ENVIRONNEMENTALES
CONSIDÉRABLES. ◀**



UNE MARQUE DE HF SINCLAIR



» EXPLOITER UNE MINE EST UNE TÂCHE GIGANTESQUE; C'EST POURQUOI DE NOUVELLES MINES N'OUVRENT PAS TOUS LES JOURS. PAR CONSÉQUENT, IL EST IMPORTANT DE CHOISIR LES BONS COLLABORATEURS. NOUS CROYONS QUE NOUS ENTRETENONS D'EXCELLENTE RELATIONS D'AFFAIRES AVEC PETRO-CANADA ◀

Tom Blake, responsable de l'entretien de la mine, mine Copper Mountain, Princeton (Colombie-Britannique)

Les opérations minières dépendent de l'équipement qui doit fonctionner dans certaines des conditions les plus difficiles sur terre. Elles dépendent également de la réparation et de l'entretien qui peuvent être difficiles dans ces conditions extrêmes.

La décision intelligente est de protéger la fiabilité et la productivité de vos opérations minières avec des huiles et des graisses reconnues et éprouvées dans les mines partout dans le monde. Avec de meilleurs lubrifiants, vos activités seront meilleures. **C'est un fait.**

» UNE PRODUCTIVITÉ GARANTIE AVEC LES LUBRIFIANTS PETRO-CANADA

Lorsqu'il est question des activités hors route, les produits Lubrifiants Petro-Canada jouissent d'une solide réputation fondée sur des performances éprouvées dans des environnements extrêmes.

Toutes les huiles moteurs, huiles pour engrenages et graisses sont conçues pour optimiser la fiabilité, l'efficacité et la rentabilité de vos opérations minières.



**POUR TRANSMISSION
ET COMMANDE FINALE
HUILES**

HUILES POUR TRANSMISSION ET COMMANDE FINALE PRODURO^{MC}

UNE PROTECTION PLUS
DURABLE DANS TOUTES
LES TEMPÉRATURES

Dans toute l'industrie minière, PRODURO a démontré une plus longue durée de fonctionnement avec une viscosité optimale. PRODURO TO-4+ dépasse la spécification TO-4 de Caterpillar, Komatsu KES 07.868.1 et la spécification de l'industrie API GL-3 (inactif). Grâce à un mélange d'huiles de base ultrapures de grande qualité et d'additifs spécialement sélectionnés, PRODURO offre une longue durée de vie de l'équipement, moins de remplacements, moins de temps d'arrêt et des coûts d'exploitation réduits.



➤ **PRODURO TO-4⁺ UHP**

PRODURO TO-4⁺ UHP est un fluide synthétique toutes saisons à usage général de première qualité pour transmission, système hydraulique et commande finale destiné à l'équipement mobile de service intense qui aide les clients à augmenter la productivité de l'équipement et à réduire les coûts d'exploitation. Au cours d'un essai du client mené sur plus de deux ans, le fluide a démontré sa capacité à répondre aux exigences de la spécification TO-4 de Caterpillar, à prolonger jusqu'à 6 % la durée de vie des équipements tout en permettant de réaliser d'importantes économies*.



➤ **PRODURO TO-4⁺ SYNTHETIC TOUTES SAISONS**

PRODURO TO-4⁺ Synthetic Toutes saisons surclasse les produits concurrents populaires grâce à une durée de vie de service de l'huile et une protection supérieures. Sa performance toutes saisons élimine les vidanges saisonnières, sans compromettre le rendement de la lubrification.



➤ **PRODURO TO-4⁺ XL À MÉLANGE SYNTHÉTIQUE BASSE TEMPÉRATURE**

Ce fluide à mélange synthétique SAE 0W-20 réagit parfaitement aux températures ambiantes plus froides. Il protège votre équipement à des températures allant jusqu'à -45 °C (-49 °F).



➤ **PRODURO TO-4⁺ 10W, 30, 50, 60**

Ces fluides monogrades travaillent fort pour protéger votre équipement dans une plage de températures étendue. Ils permettent à votre équipement minier de fonctionner avec une viscosité optimale, lui assurant ainsi une meilleure protection. Offerts en grades SAE 10W, 30, 50 et 60.



➤ **PRODURO FD-1 HUILE POUR COMMANDES FINALES ET ESSIEUX CATERPILLAR**

Le mélange spécial de ce produit lui permet d'améliorer le rendement du système de commande finale, de prolonger les intervalles de vidange au-delà des fluides TO-4 classiques et de conférer une protection contre la rouille, la corrosion, ainsi qu'une protection avancée contre le moussage. Offert en grades FD-1 60 et FD-1 Synthetic.

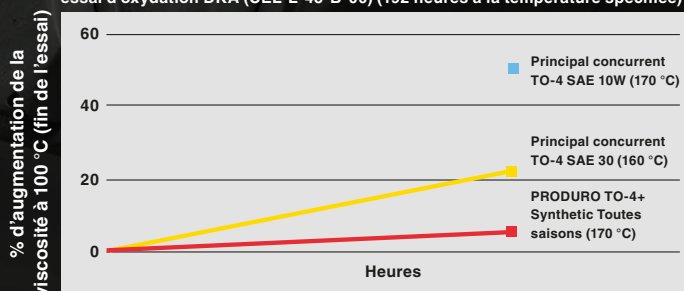


Pour plus de détails, consulter les tableaux d'applications qui se trouvent à la fin de la brochure.

L'essai d'oxydation DKA mesure la performance du produit en calculant l'évolution de l'augmentation de viscosité dommageable (plus la ligne est horizontale, meilleure est la performance). La formule avancée de PRODURO TO-4⁺ Synthetic Toutes saisons de Petro-Canada résiste mieux à la dégradation de l'huile que le produit concurrent populaire.

* Sur la base de 25 unités pour une grande mine canadienne exploitant deux sites.

OPTEZ POUR LA DURABILITÉ : Résistance à la dégradation et à la formation de boues pour une durée de service prolongée de l'huile et une meilleure protection – essai d'oxydation DKA (CEL-L-48-B-00) (192 heures à la température spécifiée)



HUILES MOTEURS HAUTE TENUE

HUILES MOTEURS HAUTE TENUE DURON^{MC}

PLUS RÉSISTANTE. BIEN MEILLEURE^{MC}.



DURABILITÉ OPTIMALE DE L'HUILE

Lorsque les huiles ordinaires s'affaiblissent, DURON reste performante et surpasse les spécifications les plus rigoureuses en matière de contrôle de l'oxydation, de stabilité au cisaillement et de contrôle de l'aération.



PROTECTION OPTIMALE DU MOTEUR

DURON garantit la robustesse de votre moteur plus longtemps, avec des résultats exceptionnels lors des essais d'usure, notamment l'essai Cummins ISB, l'un des plus rigoureux de la catégorie.



INTERVALLES DE VIDANGE PROLONGÉS*

Des intervalles de vidange prolongés signifient une augmentation du temps de disponibilité, pour garder la cadence et augmenter la productivité.



PERFORMANCE EFFICACE À DES TEMPÉRATURES EXTRÊMEMENT ÉLEVÉES ET BASSES

Si des températures excessivement élevées ou faibles menacent votre fiabilité, l'huile DURON est conçue pour offrir rendement et protection dans des conditions climatiques extrêmes.



MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT

Le carburant. Un coût variable énorme. Toute amélioration de l'économie de carburant se traduit par une hausse du bénéfice net. En utilisant des huiles moteurs de plus faible viscosité, il est possible d'améliorer l'économie de carburant durant tout l'intervalle entre les vidanges sans faire de compromis sur la protection du moteur.



DURABILITÉ

L'amélioration de l'économie de carburant est l'une des nombreuses façons de fonctionner de façon plus durable, tant sur le plan économique qu'environnemental. La prise de conscience croissante de l'impact sociétal sur l'environnement a également accru la demande d'initiatives d'économie de carburant. En effet, la législation et des objectifs d'émissions plus stricts modifient les exigences pour la prochaine classe de catégories d'huile moteur.

* La prolongation des intervalles de vidange doit toujours être faite dans le cadre d'un programme d'analyse de l'huile

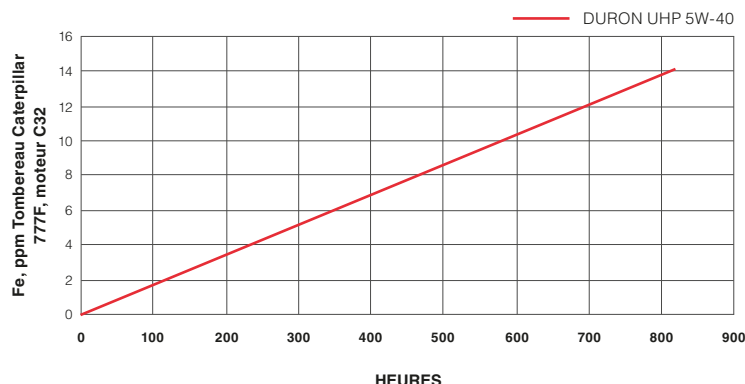


PLUS DE 750 HEURES DE FONCTIONNEMENT CONTINU

PROTECTION MAXIMALE DU MOTEUR

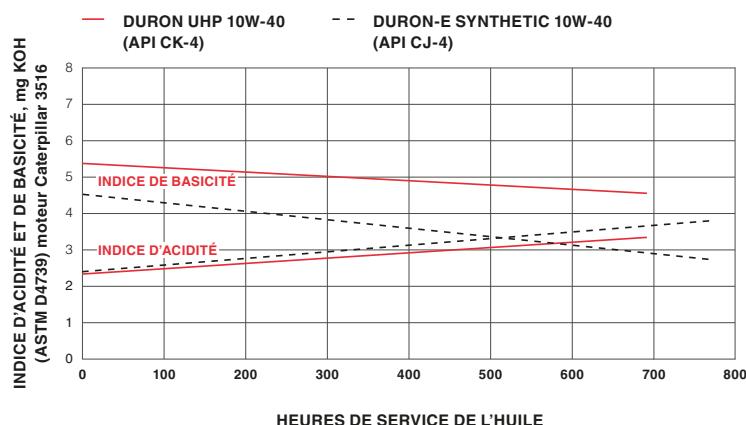


Les huiles moteurs DURON offrent un niveau inégalé de protection du moteur afin de maximiser le temps de disponibilité de vos véhicules. Vous en voulez la preuve? Examinez la performance de DURON lors d'essais effectués dans des **conditions réelles**.



À 800 heures, l'usure est minimisée. DURON offre une protection supérieure contre l'usure, même dans les applications minières rigoureuses.

INTERVALLES DE VIDANGE PROLONGÉS*

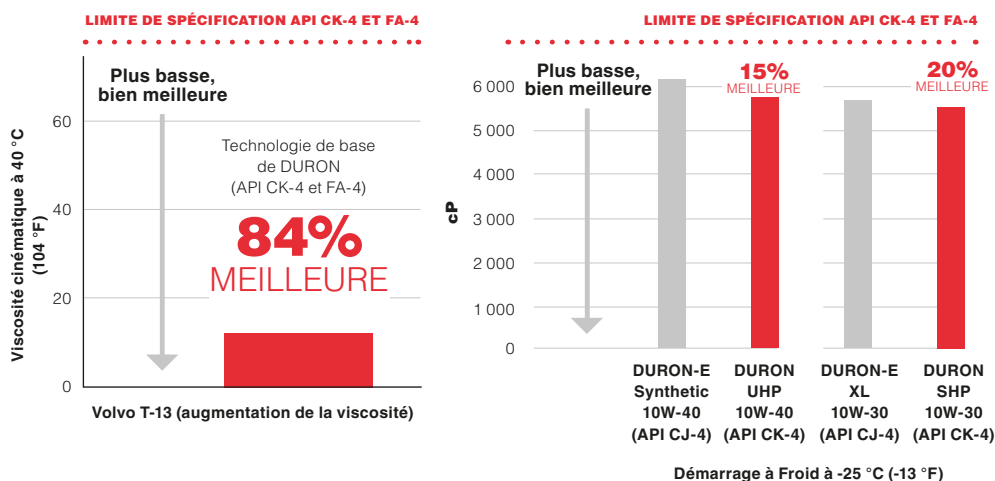


La prolongation de l'intervalle entre les vidanges d'huile peut accroître la rentabilité. Les huiles moteurs DURON vous offrent la possibilité de prolonger les intervalles de vidange sans compromettre la fiabilité ni la protection du moteur.

PERFORMANCE EFFICACE À DES TEMPÉRATURES EXTRÊMEMENT ÉLEVÉES ET BASSES



Qu'il fasse -40 °C (-40 °F) ou même 50 °C (122 °F) à l'extérieur ou que la température atteigne 500 °C (932 °F) dans le moteur, ce n'est pas un problème pour DURON. La réputation de DURON repose sur une performance supérieure à des températures extrêmes, et la gamme de produits DURON redéfinit les normes.



GRAISSES DE PERFORMANCE



Les graisses PRECISION Synthetic, PRECISION Synthetic 220, PRECISION XL EP2 et PRECISION XL EP1 sont toutes conformes aux exigences de la norme GC-LB du NLGI sur les graisses pour service automobile (lubrification pour roulements de roues et châssis).

GRAISSES VULTREX^{MC}

POUR RÉPONDRE À TOUS
VOS BESOINS EN MATIÈRE
D'OPÉRATIONS MINIÈRES.

Pour toutes vos activités, l'utilisation d'une graisse efficace peut avoir une incidence importante sur la disponibilité, les coûts de fonctionnement et la durée de vie de l'équipement. VULTREX offre une protection exceptionnelle de l'équipement dans une plage de températures étendue et une fiabilité sans compromis.



» GRAISSES VULTREX MPG

Graisses haute tenue à point de goutte élevé qui offrent une excellente performance dans les paliers soumis à des pressions ou à des charges de choc élevées¹ et dans les équipements munis de systèmes de graissage centralisés. Excellente performance longue durée.

» VULTREX MPG SYNTHETIC ARCTIC

Graisse convenant à l'utilisation dans les systèmes de graissage centralisés de l'équipement lourd hors route et l'équipement fonctionnant dans des conditions de températures extrêmement basses.

» VULTREX MPG EP1

Graisse convenant à une utilisation dans les engrenages et les paliers soumis à un service intense et lubrifiés par un système de graissage centralisé.

AUTRES GRAISSES SPÉCIALISÉES POUR L'INDUSTRIE MINIÈRE

» GRAISSE LOURDE VULTREX POUR TIGE DE FORAGE

Formulée pour une utilisation dans les tiges de forage au diamant, afin de réduire le frottement entre la tige et les strates rocheuses.

» GRAISSE VULTREX EP000 POUR PERFORATRICES DE ROCHES

Graisse conçue pour la lubrification sans brouillard des perforatrices de roches et des systèmes de graissage en ligne de l'équipement pneumatique et offrant la performance attendue dans ces conditions.

» VULTREX G-124

Graisse rouge adhésive conçue pour la lubrification des pièces de camion soumises à un service intense, comme les roulements de roues, les bagues, les pivots d'attelage et les points de graissage du châssis des véhicules utilisés dans les secteurs des mines, de la foresterie et du transport.

LUBRIFIANTS POUR ENGRENAGES DÉCOUVERTS

LUBRIFIANTS POUR ENGRENAGES DÉCOUVERTS
VULTREX – PROTECTION TOUTES SAISONS DANS
LES ENVIRONNEMENTS D'EXPLOITATION LES
PLUS RIGOUREUX.

Formulés pour exceller comme lubrifiant multiservice, notamment pour les pelles, les excavatrices, les foreuses et les camions de roulage, les lubrifiants VULTREX OGL sont conçus pour résister aux conditions d'exploitation rigoureuses auxquelles sont soumis vos équipements.

- Adhésion supérieure offrant une résistance au lavage par l'eau qui permet d'espacer les vidanges dans les climats humides
- Formulation sans solvant qui facilite l'élimination et réduit le coût
- Formule de couleur foncée qui permet de le voir facilement sur les engrenages découverts

» VULTREX OGL SYNTHETIC TOUTES SAISONS 680

Plage de températures de service étendue pour l'utilisation durant l'automne, l'hiver et le printemps.

» VULTREX OGL SYNTHETIC 2200

Produit à viscosité supérieure pour l'utilisation en été ou en toutes saisons dans les climats plus tempérés.

» VULTREX OGL LOURDE 6200

Formulée pour offrir une capacité de charge accrue à des températures ambiantes plus chaudes. Spécialement conçue pour la lubrification des engrenages et des pignons de treuil des pelles électriques à câbles de Caterpillar et Bucyrus International.

» VULTREX OGL

Ces lubrifiants sont conformes ou supérieurs aux exigences des grands fabricants en matière de lubrifiants pour engrenages découverts. Les lubrifiants VULTREX OGL Synthetic Toutes saisons 680, VULTREX OGL Synthetic 2200 et VULTREX OGL Lourde 6200 sont conformes à la spécification SD 4713 de Caterpillar Global Mining (auparavant Bucyrus International) et à la spécification P&H 464. Les lubrifiants VULTREX OGL Synthetic Toutes saisons 680 et VULTREX OGL Synthetic 2200 sont approuvés par Komatsu pour la lubrification des engrenages de couronne d'orientation des pelles hydrauliques Komatsu.

¹ Les graisses PRECISION XL Moly sont également disponibles pour l'équipement soumis à des charges de choc élevées nécessitant une graisse Moly ou composée de matières solides. Petro-Canada est un usager inscrit. La disponibilité du produit varie selon la région.

GRAISSES DE PERFORMANCE



Les graisses PRECISION Synthetic, PRECISION Synthetic 220, PRECISION XL EP2 et PRECISION XL EP1 sont toutes conformes aux exigences de la norme GC-LB du NLGI sur les graisses pour service automobile (lubrification pour roulements de roues et châssis).

GRAISSES PEERLESS^{MC}

POUR RÉPONDRE À TOUS VOS BESOINS EN MATIÈRE D'OPÉRATIONS MINIÈRES.

Les graisses PEERLESS sont des graisses multiservices au savon complexe de sulfonate de calcium et de performance supérieure conçues pour réduire les coûts d'exploitation et offrir une protection de longue durée dans des conditions d'opération humides ou à températures élevées.

► PEERLESS 3 MOLY 322

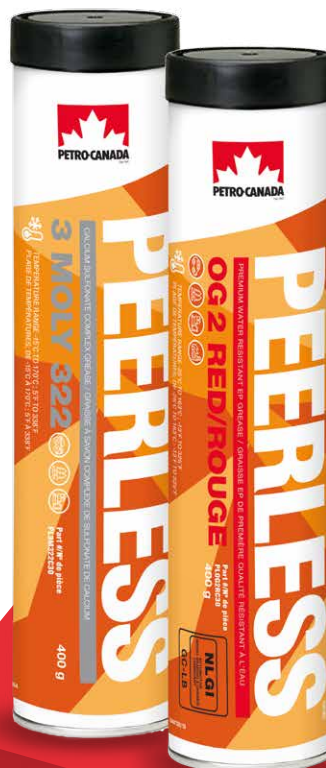
Une huile de base de haute viscosité ISO 320 avec une graisse de bisulfure de molybdène et d'excellentes propriétés d'adhésivité. Ainsi, elle convient à des applications de service intense, dans des conditions de basse vitesse rigoureuses, qui entraînent une température élevée. Elle convient également dans les conditions où la protection antiusure est indispensable en raison de charges élevées, de charges de choc et de vibrations.

► PEERLESS OG2 ROUGE

Possède un excellent rendement en présence d'eau, une plage de températures de service étendue, une protection élevée contre la rouille et la corrosion, et une adhérence supérieure.

► GRAISSE POUR ACCOUPLEMENTS PEERLESS XCG-FLEX

Possède une excellente stabilité mécanique et une résistance exceptionnelle à la séparation de l'huile. Elle offre une capacité de charge élevée, un point de goutte élevé et une excellente résistance à la corrosion et au lavage par l'eau.



GRAISSES PRECISION^{MC}

POUR RÉPONDRE À TOUS VOS BESOINS EN MATIÈRE D'OPÉRATIONS MINIÈRES.

Les graisses PRECISION aident votre équipement à fonctionner sous des charges plus lourdes et à des vitesses plus élevées avec des intervalles de lubrification plus longs. Les graisses PRECISION XL Moly sont utilisées pour assurer une protection contre les vibrations et les charges de choc à basses températures.

» GRAISSES PRECISION

Une gamme de graisses au lithium multiservice de haute qualité formulée pour offrir trois niveaux de protection :

- » Protection longue durée supérieure
- » Résistance supérieure au lavage par l'eau
- » Protection extrême-pression élevée

Les graisses PRECISION Synthetic, XL EP1 et XL EP2 sont toutes conformes à la norme GC-LB du NLGI.

» PRECISION XL EP00

Conçue spécialement pour les systèmes de bord centralisés servant au graissage des châssis de camions.

» PRECISION XL EP000

Conçue spécialement pour les boîtes d'engrenages qui coulent ou qui sont mal scellées lorsque le fabricant d'origine recommande un grade de viscosité ISO 320 ou semblable. Elle convient aux boîtes d'engrenages des machines à exploitation minière en continu utilisées dans les mines de charbon et de potasse.

» PRECISION Synthetic EP00

Offre une protection antiusure exceptionnelle pour les ensembles de moyeux et trains arrière des remorques.

» Graisses PRECISION XL 3 Moly EP1 et EP2

Graisses au lithium composées de 3 % de bisulfure de molybdène. Elles conviennent à l'équipement lourd soumis à des charges de choc dans les applications hors route. Elles peuvent également servir à lubrifier les sellettes d'attelage de camions.

» GRAISSE PRECISION XL 3 MOLY ARCTIC

Graisse au lithium de grade NLGI n° 1 formulée pour fournir une excellente mobilité à basse température. Elle est composée de 3 % de bisulfure de molybdène et convient à l'équipement lourd soumis à des charges de choc dans les applications hors route.

» PRECISION XL 5 MOLY EP0, EP1 ET EP2

Graisses au lithium composées de 5 % de bisulfure de molybdène. Elles sont conçues pour répondre aux spécifications de lubrifiant de Caterpillar pour ses excavatrices de modèles 5130 (7TJ et 5ZL) et 5230 (7LL) et ses chargeuses sur pneus de modèle 994 (9YF). Le grade EP0 fait partie de la liste des lubrifiants certifiés conformément à la spécification SD 4711 (graisse d'usage général) de Caterpillar Global Mining (auparavant Bucyrus International).

Les grades EP1 et EP2 font partie de la liste des lubrifiants certifiés conformément à la spécification SD 4711 MPG de Caterpillar Global Mining (auparavant Bucyrus International) relativement à la graisse d'usage général.



FLUIDES

HYDRAULIQUES

FLUIDES HYDRAULIQUES HYDREX^{MC}

PASSEZ À LA VITESSE SUPÉRIEURE

Dure trois fois plus longtemps et protège contre l'usure **deux fois mieux¹**, et ce n'est pas tout.

Grâce à HYDREX, vous réduisez le nombre d'entretiens et de pannes mécaniques, et vous prolongez du même coup la durée de vie de votre équipement. Assure une protection antiusure jusqu'à deux fois supérieure¹ à celle des produits concurrents à l'échelle mondiale. HYDREX dure trois fois plus longtemps¹ que les produits concurrents à l'échelle mondiale. Ce qui permet de prolonger les intervalles de vidange et d'économiser temps et argent sur les vidanges de fluides. Les produits multigrades HYDREX sont conçus pour les systèmes hydrauliques exposés à des plages de températures étendues. Ils rendent l'équipement plus précis et réactif dans les conditions les plus rigoureuses.



¹Comparé à des marques importantes d'huiles hydrauliques nord-américaines.

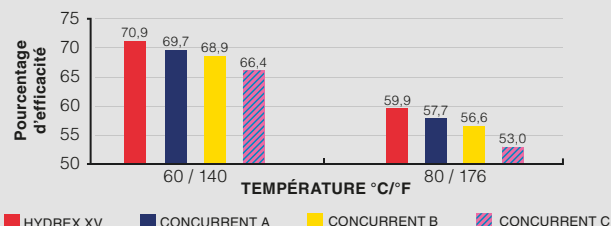
HYDREX XV

FLUIDE HYDRAULIQUE TOUTES SAISONS

Donnez à votre équipement les plus hauts degrés de rendement et d'efficacité énergétique.

HYDREX XV combine une conception polyvalente avec une protection contre l'usure et une durée de service de l'huile supérieures afin que vous puissiez mener vos activités dans une large plage de températures en toutes saisons. HYDREX XV permet aux systèmes de démarrer à des températures aussi basses que -34 °C (-29 °F) et de fonctionner jusqu'à 90 °C (194 °F)*. En combinant une excellente stabilité au cisaillement avec un indice de viscosité élevé, HYDREX XV maintient une viscosité optimale du fluide dans une plage de températures de fonctionnement étendue. Cela permet d'augmenter l'efficacité de la pompe hydraulique et du système, et de réduire la consommation d'énergie et des émissions de dioxyde de carbone.

Efficacité globale d'une pompe avec des fluides multigrades
(Pompe à palettes Parker Denison T6CM B06, 1 500 tr/min, 250 bars/3 625 psi)



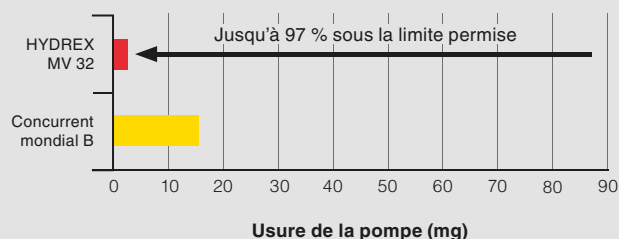
* Selon la définition de Lubrifiants Petro-Canada des applications d'équipement mobile.

HYDREX MV

Fluide hydraulique utilisable dans une plage de températures étendue offrant une protection de calibre mondial et la meilleure durée de service de l'huile de l'industrie.

HYDREX MV offre une protection accrue contre l'usure à des températures élevées et basses, ce qui réduit les besoins en vidanges saisonnières et permet le regroupement des stocks. HYDREX MV, formulée pour fournir une protection éprouvée contre l'usure, prolonge la durée de vie de l'équipement. Vous pouvez donc faire fonctionner vos machines en toute confiance de façon productive. HYDREX MV dure trois fois plus longtemps que les produits concurrents à l'échelle mondiale (plus de 7 000 heures avant d'atteindre la limite critique établie par la norme ASTM D943). Ce qui permet de prolonger les intervalles de vidange et d'économiser temps et argent sur les vidanges de fluides. Offert dans les grades de viscosité ISO 22, 32, 46 et 68.

Essai d'usure sur pompe hydraulique Eaton 35VQ25



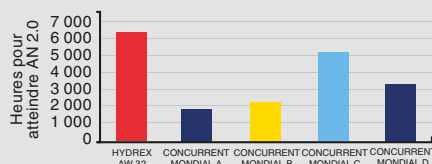
90 mg représentent le maximum d'usure permis par Eaton E-FDGN-TB002-E.

HYDREX AW

Fluides hydrauliques – Protection contre l'usure et durée de vie supérieures.

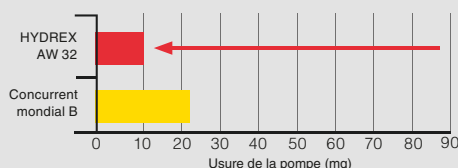
HYDREX AW est un fluide hydraulique antiusure haute performance conçu pour dépasser les exigences des systèmes hydrauliques avancés d'aujourd'hui dans les équipements de construction. Ce produit prévient la dégradation et l'oxydation accélérées de l'huile et prolonge la durée de vie de votre pompe. HYDREX AW réduit l'oxydation et la formation de boues, ce qui prolonge la durée de service de l'huile et vous aide à travailler plus longtemps sans interruption. Offert dans les grades de viscosité ISO 22, 32, 46, 68, 80 et 100.

Résistance à l'oxydation d'HYDREX AW par rapport à celle des huiles concurrentes
ESSAI ASTM D943 (ISO 32)



HYDREX AW DURE JUSQU'À TROIS FOIS PLUS LONGTEMPS QUE LES PRODUITS CONCURRENTS À L'ÉCHELLE MONDIALE.

Protection antiusure d'HYDREX AW par rapport à celle des huiles concurrentes
Essai d'usure sur pompe hydraulique Eaton 35VQ25



HYDREX AW PROCURE UNE PROTECTION ANTIUSURE JUSQU'À DEUX FOIS SUPÉRIEURE À CELLE DES PRODUITS CONCURRENTS À L'ÉCHELLE MONDIALE
90 mg représentent le maximum d'usure permis par Eaton E-FDGN-TB002-E.

HYDRAULIQUES BIODÉGRADABLES

FLUIDES

FLUIDES HYDRAULIQUES BIODÉGRADABLES

PROTECTION SANS COMPROMIS

La responsabilité environnementale est un défi de taille pour les opérateurs miniers, en particulier dans les zones écologiquement sensibles. La solution réside dans la gamme ENVIRON de fluides hydrauliques intrinsèquement et facilement biodégradables. Les produits ENVIRON et HYDREX Extreme ne contiennent pas de cendres, sont exempts de métaux lourds, non toxiques, recyclables et durent plus longtemps que la majorité des fluides hydrauliques concurrents classiques et d'origine végétale. ENVIRON offre toutes les performances dont l'industrie minière a besoin. Il protège non seulement vos opérations, mais également le monde dans lequel vous exercez vos activités.



ENVIRON MV R

FLUIDE HYDRAULIQUE FACILEMENT BIODÉGRADABLE

- › Fluide facilement biodégradable avec une protection tout au long de l'année et dans toutes les conditions.
- › Excellente protection de l'équipement dans des conditions extrêmes
- › Prolonge la durée de vie de l'équipement, ce qui réduit les coûts d'exploitation et de possession



ENVIRON MV

FLUIDE HYDRAULIQUE INTRINSÈQUEMENT BIODÉGRADABLE

- › Conçu pour veiller au bon fonctionnement de votre équipement de construction tout au long de l'année
- › Permet aux systèmes hydrauliques de démarrer à des températures aussi basses que -36 °C (-33 °F) et de fournir une lubrification exceptionnelle pour les composants hydrauliques qui fonctionnent à de hautes températures.



ENVIRON AW

FLUIDE HYDRAULIQUE INTRINSÈQUEMENT BIODÉGRADABLE

- › Offre une performance exceptionnelle et dure beaucoup plus longtemps que les produits concurrents classiques
- › Ce produit assure une excellente protection contre l'usure, la rouille et la corrosion et répond aux besoins exigeants de votre équipement de construction



HYDREX EXTREME

- › Conçu pour les climats difficiles, il offre une protection dans les régions exposées à des températures extrêmement élevées et basses
- › Ce produit permet aux systèmes hydrauliques de démarrer facilement à des températures aussi basses que -48 °C (-54 °F). Il permet également à l'équipement minier mobile de fonctionner dans une plage de températures se situant entre -35 °C (-31 °F) et 76 °C (169 °F).



HYDRAULIQUES POUR TRACTEURS FLUIDES

FLUIDES HYDRAULIQUES POUR TRACTEURS/ HUILE UNIVERSELLE POUR TRANSMISSION DE TRACTEUR DURATRAN^{MC}

La gamme DURATRAN est synonyme de performances et de durabilité extrêmes dans vos transmissions, différentiels, circuits hydrauliques, prises de force, freins en bain d'huile et mécanismes de direction assistée. Les produits de cette gamme sont très résistants aux boues, à l'accumulation de vernis et à l'épaississement des fluides. Ils offrent également des propriétés de frottement contrôlées et une protection contre l'usure pour garder l'équipement à son meilleur dans toutes les conditions d'exploitation.



> DURATRAN SYNTHETIC

Le produit THF/UTTO de première qualité DURATRAN Synthetic offre un rendement supérieur tout au long de l'année et élimine les vidanges saisonnières. Ce produit est efficace à des températures aussi basses que -41 °C (-42 °F) et offre une performance fiable par temps chaud comme par temps froid. Ce produit est conforme aux spécifications des fabricants comme JDM (J20C et 20D), AGCO, Massey Ferguson, CNH, Kubota UDT et UDT², Mahindra, Volvo WB101 (approuvé), ZF et à la spécification de l'industrie API GL-4. Il a également obtenu l'exigeante approbation GIMA MF CMS M1145.



> DURATRAN XL Mélange SYNTHÉTIQUE

DURATRAN XL à mélange synthétique pour saisons prolongées THF fournit une performance exceptionnelle à basse température. Ce produit exceptionnel pour saisons prolongées est conforme aux spécifications des fabricants, comme JDM (J20D), CNH, Kubota UDT², Mahindra, et à la spécification de l'industrie API GL-4.



> DURATRAN

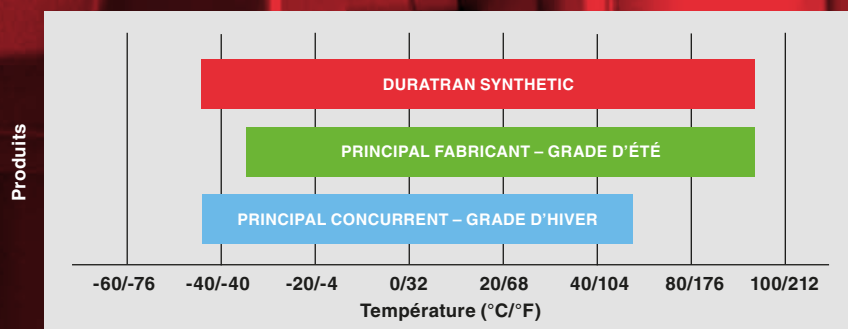
DURATRAN est un produit THF/UTTO haut de gamme qui offre une performance supérieure à des températures estivales élevées. Il répond aux spécifications des fabricants comme JDM (J20C), CNH, AGCO, Massey Ferguson, Kubota UDT, Mahindra, Volvo WB101 (approuvé), ZF et à la spécification de l'industrie API GL-4.



OPTEZ POUR LA DURABILITÉ : Plage de températures de service de l'huile étendue

La haute température correspond à la température à laquelle la viscosité du fluide cisailé atteint 9,1 cSt (essai de cisaillement KRL CEC L-45-A-99).

La basse température correspond à la température où la viscosité Brookfield (ASTM D2983) est de 20 000 cP.



DURATRAN Synthetic offre une meilleure protection que les produits des principaux fabricants de fluides destinés à la transmission et au système hydraulique de tracteur pour l'été et l'hiver. Vous êtes protégé, que la température de l'huile chute pour s'établir à -41 °C (-42 °F) ou monte pour atteindre 90 °C (194 °F).

POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE FLUIDES

FLUIDES POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE DURADRIE^{MC} ET DEXRON^{MD}

Les fluides pour transmission automatique (FTA) font partie des lubrifiants les plus complexes dont dépend votre équipement. Ils nécessitent un équilibre précis des propriétés pour protéger les transmissions automatiques. Les produits de la gamme DURADRIE et DEXRON^{MD} excellent dans la stabilité à l'oxydation, la fluidité à basse température et la protection contre l'usure. Cela signifie des performances de transmission automatique supérieures, des intervalles de vidange prolongés et une amélioration des résultats financiers.



FLUIDE POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE (FTA) DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND

SPÉCIALEMENT FORMULÉ POUR LES TRANSMISSIONS DES VÉHICULES COMMERCIAUX ET DE SERVICE INTENSE.

- Approuvé conformément aux spécifications Voith (H55.6336.xx DIWA Service Bulletin 013 et 118, anciennement G1363) 72 000 milles et ZF TE-ML 14B pour intervalles de vidange prolongés
- Approuvé selon les spécifications Allison C4 (spécification antérieure), ZF TE-ML 03D, 04D, et 17C (ZF004790). Convient à l'utilisation lorsqu'un fluide conforme aux spécifications Caterpillar TO-2, MB 236.1/5/6/7, MAN 339 Type Z2 et V2, Volvo 97341 ou Ford MERCON^{MD} V est recommandé
- Peut aussi s'utiliser dans les transmissions automatiques pour lesquelles on recommande un fluide répondant à la spécification DEXRON^{MD} III(H), -III(G), -II(E) ou -II



FTA DURADRIVE MV SYNTHETIC FTA MULTIVÉHICULE ENTIÈREMENT SYNTHÉTIQUE À VISCOSITÉ ÉLEVÉE.

- Offre une résistance aux vibrations et une stabilité du frottement parmi les plus élevées de l'industrie, dépassant la performance de nombreux fluides d'origine
- Convient* à l'utilisation dans une gamme étendue d'applications (boîtes de transfert, transmissions automatiques, servodirection) nord-américaines, asiatiques et européennes
- Entièrement homologué selon la spécification Ford MERCON^{MD} V et dépasse les exigences de la spécification JASO 1A



DEXRON^{MD} -VI

- Offre deux fois la durée de vie du FTA DEXRON^{MD} -III (H). Performances améliorées pour les nouvelles et anciennes transmissions
- Recommandé pour tous les véhicules GM des années-modèles 2006 et subséquentes équipés d'une transmission automatique exigeant l'utilisation d'un fluide conforme à la spécification GMW16444
- Conçu pour être entièrement rétrocompatible avec les fluides DEXRON^{MD} -III(H), -III(G) et -II(E). Convient à une utilisation là où la spécification Volvo 97342 est obligatoire



DURADRIVE HD SYNTHETIC 668

- Fluide entièrement synthétique haute performance et haute tenue pour transmission automatique (FTA), spécialement conçu et approuvé pour une utilisation dans les transmissions nécessitant des fluides conformes à la spécification Allison TES 668^{MD} (approbation n° AN668-10012020)
- Convient aux utilisations dans des conditions rigoureuses et permet de prolonger les intervalles de vidange dans les opérations minières
- Entièrement rétrocompatible avec la spécification Allison TES 295^{MD}.



TES 295^{MD} et TES 668^{MD} sont des marques déposées d'Allison Transmission, Inc.

DEXRON^{MD} est une marque de commerce déposée de General Motors LLC | MERCON^{MD} est une marque de commerce déposée de Ford Motor Company

* Toujours consulter le manuel d'entretien du véhicule pour connaître les recommandations précises en matière de fluide pour transmission automatique. Pour obtenir la liste complète des utilisations adéquates, veuillez consulter la fiche technique (Tech Data) ou votre conseiller des services techniques.

FLUIDES POUR ESSIEUX ET ENGRENAGES SOUS CARTER

FLUIDES POUR ENGRENAGES ET ESSIEUX SOUS CARTER ENDURATEX^{MC} ET TRAXON^{MC}

LES ENGRENAGES ET ESSIEUX
DES VÉHICULES MINIER
SONT SOUMIS À UN STRESS
INCESSANT

Laissez ENDURATEX et TRAXON prolonger la durée de vie de votre équipement minier en plus de permettre de réduire les temps d'arrêt et les coûts d'entretien, et d'améliorer vos résultats financiers.



FLUIDES POUR ESSIEU/ ENGRENAGE TRAXON

TRAXON SYNTHETIC

- › Formulation entièrement synthétique pour une excellente protection toutes saisons, même dans des conditions météorologiques extrêmes
- › Fluides pour engrenages hypoides offerts en grades 75W-85 et 75W-90
- › Conviennent à l'utilisation dans des équipements avec ponts de fabricants d'équipement d'origine, comme Mack/Volvo, Meritor, ZF et autres permettant de prolonger les intervalles de vidange de fluides synthétiques
- › Également offerts en grade SAE 50 une utilisation dans de nombreux équipements à transmission manuelle comme ceux des fabricants Mack/Volvo, Meritor, Eaton et autres, ils permettant de prolonger les intervalles de vidange des fluides synthétiques

TRAXON XL MÉLANGE SYNTHÉTIQUE

- › Fluides pour engrenages hypoides offrant une excellente protection à basse température, une meilleure stabilité au cisaillement et une
 - › longue durée de service de l'huile
 - › Protection durable et exceptionnelle
- Offerte dans les grades de viscosité 75W-90 et 80W-140.
Convient à l'utilisation dans des équipements de fabricants comme Mack/Volvo, Meritor, ZF et autres

LUBRIFIANTS POUR ENGRENAGES SOUS CARTER ENDURATEX

ENDURATEX SYNTHETIC EP

- › Lubrifiants extrême-pression offrant une performance supérieure conçus pour les engrenages et les paliers industriels sous carter
- › Fonctionnent dans des conditions de charge rigoureuses telles que des charges lourdes, une vitesse lente, des charges de choc et des températures extrêmes

ENDURATEX SYNTHETIC OHV 680

- › Lubrifiant extrême-pression offrant une performance supérieure qui est approuvé par rapport à la spécification D50E35E de General Electric pour la lubrification des boîtes d'engrenages motorisées c.c. et c.a. des camions hors route
- › Film d'huile optimisé qui réduit la friction dans les boîtes d'engrenages
- › Indice de viscosité élevé permet au fluide de maintenir une viscosité et une résistance de film élevées à des températures de fonctionnement élevées



PALIER/BROCHES/ BAGUES

- VULTREX^{MC} OGL Synthetic 2200 et Toutes saisons 680*
- PRECISION^{MC} XL 3 Moly et 5 Moly
- PRECISION Synthetic
- PRECISION XL
- PEERLESS^{MC} LLG et OG



CARTER DE MOTEUR

- DURON^{MC} HP
- DURON SHP
- DURON UHP



SYSTÈME DE TRANSMISSION HYDRAULIQUE OU HYDROSTATIQUE**

- Gammes HYDREX^{MC} MV et AW
- HYDREX XV
- HYDREX Extreme
- Gammes ENVIRON^{MC} MV et AW
- Gamme PRODURO^{MC} TO-4+



BOÎTE D'ENGRENAGES

- Gamme ENDURATEX^{MC} Synthetic



COURONNE D'ORIENTATION

- VULTREX OGL Synthetic 2200
- VULTREX Toutes saisons 680*



PROTECTION DE LA LUBRIFICATION DES ÉQUIPEMENTS DE SURFACE DANS LES EXPLOITATIONS MINIÈRES

Remarque : Ces directives générales portent sur les produits Lubrifiants Petro-Canada les plus susceptibles de répondre aux besoins de votre équipement. Les listes de produits reflètent uniquement des recommandations générales; elles ne constituent pas des recommandations définitives. Veuillez consulter les exigences en matière de lubrifiants de votre fabricant d'équipement d'origine pour prendre connaissance des recommandations définitives. Pour obtenir de plus amples renseignements ainsi que notre liste entière de produits, veuillez communiquer avec un représentant des Lubrifiants Petro-Canada ou visiter notre site Web, lubricants.petro-canada.com.

Les engrenages avec couronne d'orientation des pelles hydrauliques Komatsu exigent un lubrifiant avec une graisse de la liste approuvée. Les lubrifiants VULTREX OGL Synthetic Toutes saisons 680 et VULTREX OGL Synthetic 2200 font partie de cette liste.

** Certains modèles d'équipement ont un système de transmission hydraulique ou hydrostatique commun qui utilise le même fluide. Il est toujours préférable de suivre les recommandations du fabricant d'origine pour vous assurer que vous utilisez le fluide approprié pour votre équipement.

GRAISSE POUR PALIERS ET À USAGE GÉNÉRAL

- PRECISION Synthetic
- PRECISION XL



GOUPILLES ET BAGUES

- PRECISION XL 3 Moly
et XL 5 Moly
- PEERLESS 3 Moly 322



HYDRAULIQUE

- Gamme HYDREX MV
- HYDREX XV
- HYDREX Extreme
- Gamme ENVIRON MV
- Gamme ENVIRON MV R
- Gamme PRODURO TO-4+



TRANSMISSION/ DIFFÉRENTIEL/ SYSTÈME HYDRAULIQUE

- Gamme PRODURO TO-4+



SYSTÈMES D'ENTRAÎNEMENT

- ENDURATEX^{MC} Synthetic
OHV 680



JAMBES DE FORCE

- FLUIDE HAUTE TENUE
POUR SUSPENSION PC



ESSIEUX

- Gamme TRAXON



SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- HD EXPERT PREMIUM

COMMANDE FINALE

- Gamme PRODURO FD-1
- Gamme PRODURO TO-4+



CARTER DE MOTEUR

- DURON HP
- DURON SHP
- DURON UHP



LUBRIFIANTS PETRO-CANADA. FIÈRE D'ÊTRE UNE MARQUE DE HF SINCLAIR.

Choisir la marque Lubrifiants Petro-Canada, c'est avoir accès aux ressources et à la chaîne d'approvisionnement d'un chef de file mondial, HF Sinclair. Nous sommes une entreprise indépendante de raffinage de pétrole et de production de lubrifiants et de produits spécialisés de qualité supérieure, avec des installations en Amérique du Nord et en Europe. Cette portée mondiale et ce soutien logistique sont mis à la disposition de chaque client.

EXPERTISE TECHNIQUE INÉGALÉE

Les produits Lubrifiants Petro-Canada s'illustrent dans les industries et les applications les plus difficiles depuis plus de 30 ans. Ils sont testés dans des conditions extrêmes et surpassent les exigences des normes les plus strictes des fabricants d'équipement d'origine, et ce, afin d'améliorer votre prospérité.

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE NIVEAU SUPÉRIEUR

HollyFrontier investit dans le service à la clientèle pendant que d'autres fournisseurs délaissent ce service. Nous nous engageons à 100 % à collaborer avec vous en tant que partenaire. Nos spécialistes des lubrifiants miniers sont prêts à collaborer avec vos équipes sur place, là où cela compte le plus, pour vous aider à :

- optimiser vos choix de produits
- trouver des solutions qui augmentent la productivité, minimisent les temps d'arrêt et permettent d'économiser de l'argent
- réaliser des études de lubrification et développer des modèles de réduction des coûts
- regrouper vos stocks de lubrifiants
- former vos équipes en matière d'optimisation des lubrifiants

FAIRE DES AFFAIRES EN TOUTE FACILITÉ

Le temps, c'est de l'argent. Voilà pourquoi nous mettons un point d'honneur à faciliter nos relations d'affaires avec vous. En exécutant les tâches simples avec brio, nous vous donnons la liberté de développer votre entreprise.

EXPERTISE TECHNIQUE DU PROGRAMME 360.

SERVICE ET SOUTIEN COMPLETS.

Des outils de sélection de produits intelligents aux diagnostics sur l'huile visant à optimiser les performances, en passant par des services de pointe et incroyablement fiables, personne ne propose un soutien à la hauteur de l'expertise technique du programme 360. Choisissez Lubrifiants Petro-Canada, facilitez-vous la vie et améliorez la prospérité de votre entreprise.



DIAGNOSTICS SUR L'HUILE



Analyse et diagnostic sur l'huile de pointe. **Maximisez la fiabilité et l'efficacité de vos équipements pour réaliser des économies.**

SOLUTIONS ÉCONOMIQUES



Collaborez avec nos experts pour créer une stratégie d'optimisation des produits. **Découvrez des économies de coûts et de productivité réelles, mesurables et durables.**

FORMATION CIBLÉE



Apprenez aux côtés des meilleurs de l'industrie. **Perfectionnez vos équipes pour relever tous les défis.**

SERVICES DE FIABILITÉ



Une des offres de services de fiabilité les plus complètes, des inspections et des optimisations d'équipements aux évaluations d'entreposage. **Tout ce dont vous avez besoin pour maximiser votre productivité et le temps de service.**

SÉLECTEUR DE PRODUITS



Trouver le bon produit pour votre application n'a jamais été aussi simple. **Obtenez rapidement les réponses dont vous avez besoin.**

CERTIFICAT DE PROPRETÉ



Conformez-vous aux exigences de propreté des fabricants d'origine et de l'industrie et surpassez-les. **Nous pouvons fournir une garantie de filtration et de propreté.**



APPROUVÉ POUR VOTRE ÉQUIPEMENT PAR LES FABRICANTS D'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE À L'ÉCHELLE MONDIALE

HUILE MOTEUR HAUTE TENUE Applications recommandées

Produits		DURON HP 15W-40		DURON SHP 15W-40		DURON SHP 10W-30		DURON UHP 10W-40		DURON UHP 5W-30		DURON UHP 5W-40		DURON UHP 0W-30		DURON UHP 0W-40	
	ACEA	✓	E7, E11	✓	E7, E11	✓	E7, E11	✓	E7, E11	✓	E7, E9	✓	E7, E9				
	Allison											★	TES 439				
	API	★	CK-4/SN	★	CK-4/SN	★	CK-4 SN*	★	CK-4/SN	★	CK-4 SN*	★	CK-4 SN	•	CK-4/SN	•	CK-4/SN
	Caterpillar	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3	✓	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2
	Cummins	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	•	CES 20086	•	CES 20086
	Detroit Diesel	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222				
	Deutz	★	DQC III-18 LA	★	DQC III-18 LA			★	DQC III-18 LA								
	Ford	★	WSS- M2C171-F1	★	WSS- M2C171-F1	★	WSS- M2C171-F1	★	WSS- M2C171-F1	★	WSS- M2C171-F1	★	WSS- M2C171-F1				
	GM	•	9985930	•	9985930	•	9985930	•	9985930								
JASO	JASO	•	MA2, DH-1 DH-2	•	MA2, DH-1 DH-2	•	MA2, DH-1 DH-2	•	MA2, DH-1 DH-2	•	MA2	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2	•	MA2
	Mack	★	EOS-4,5	★	EOS-4,5	★	EOS-4,5	★	EOS-4,5	★	EOS-4,5	★	EOS-4,5				
	MAN	•	3575, 3275-1	•	3575, 3275-1							•	3575				
	Mercedes-Benz**	★	228.31	★	228.31	★	228.31	•	228.31								
	MTU	★	Type 2.1	★	Type 2.1			•	Type 2.1			•	Type 2.1				
	Renault	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3				
	Volvo	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5				

* L'utilisation d'une huile pour moteur diesel dans une application avec moteur à essence peut nuire à la durée de vie du dispositif antipollution. Consultez le guide de l'utilisateur pour veiller à utiliser l'huile appropriée.

** DTFR 15C100 était auparavant désigné sous le nom MB 228.31.

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Respecte les exigences



HUILES POUR ENGRENAGES Applications recommandées

Produits	TRAXON 80W-90	TRAXON 85W-140	TRAXON XL à mélange synthétique 75W-90	TRAXON XL à mélange synthétique 80W-140	TRAXON Synthetic 75W-85	TRAXON Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 80W-140	TRAXON E Synthetic MTF	TRAXON Synthetic CD-50	TRAXON Synthetic MTF 75W-80
API GL-4										✓	✓
API GL-5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
API MT-1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bosch TE-ML 08											•
CNH MAT 1316	•	•									
CNH MAT 3511		•		•		•					
Dana CVSD SHAES 256 rév. E (EATON TCMT0020-EN répertorié aux États-Unis)							★				
Dana CVSD SHAES 429 rév. A* (EATON TCMT0020-EN répertorié aux États-Unis)							★	★			
Detroit Diesel DFS93K219.01							✓				
Eaton PS-164 rév. 7 (obsolète)										•	
Eaton PS-386** (TMCT00200-EU répertorié aux États-Unis)									★		
Ford M2C-94A/M2C-197A	•										
Ford M2C-200B et M2C-201A			•			•					
International TMS 6816/Navistar MPAPS B-6816 Type I							✓				
International TMS 6816/Navistar MPAPS B-6816 Type II									✓	•	
Inveco 18-1807 MGS-1											•
John Deere JDM J11E	•	•	•	•	•	•					
Navistar MPAPS B-6821							✓	✓			
Mack GO-J	★	★	★	★		★		★			
Mack GO-J Plus							★				
Mack TO-A Plus									★	•	
MAN 342 Typ M1 (obsolète)	★	•		•		★	•	•			
MAN 342 Typ M2	★			•		★					
MAN 341 Typ Z4***											★
Meritor 0-76-A (obsolète)		✓									
Meritor 0-76-B (obsolète)				✓				✓			
Meritor 0-76-D (obsolète)	✓										
Meritor 0-76-E (obsolète)			✓			✓	✓				
Meritor 0-76-Q (obsolète)						•					
Meritor 0-76-N (obsolète)							★				
Meritor 0-76-R (obsolète)								•			
Meritor 0-80 (obsolète)								•			
Meritor 0-81									★	•	
Meritor 0-94	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Meritor 0-95						★	★	★			
SAE J2360****	★ PRI GL 1253	★ PRI GL 1252	★ PRI GL 1254	★ PRI GL 0891	★ PRI GL 1013	★ PRI GL 1251	✓	✓			
Scania STO 1.0 (essieux)		✓		✓							
Scania STO 1.0 (essieux et boîtes d'engrenages/MT)	✓		✓			✓					
Volvo Std 1273,05 – 97305										•	•
Volvo Std 1273,07 – 97307										•	•
Volvo Std 1273,10 – 97310	•	•	•	•	•	•					
Volvo Std 1273,12 – 97312					•	•					
Volvo Std 1273, (15 à 18 et 19) – 973 (15, 18 et 19)										•	
Voith Retarder Class B											•
ZF TE-ML – 01L, 02L, 13 (là où il est indiqué ZF TE-ML 02L), 16K											★ (ZF002286)
Applications ZF – Freedom Line (ZF-AS Tronic)											✓
Applications ZF – Ecolite, Ecomid et Etronic											✓
ZF TE-ML – 17B	★ (ZF000764 et ZF003389)					★ (ZF002212)					
ZF TE-ML – 05A, 12M, 16B, 19B, 21A	★ (ZF000764 et ZF003389)										
ZF TE-ML – 05A, 12M, 16D, 21A		★ (ZF000778 et ZF003390)		★ (ZF002287)							
ZF TE-ML – 05A, 16B, 21A						★ (ZF002212)					

* Les produits qui se conforment à ces spécifications sont nécessaires pour répondre aux exigences de performance du « Genuine Roadranger » en ce qui concerne les intervalles de vidange et les garanties prolongées établies par Eaton Corporation (pour les transmissions) et Dana CVSD Corporation (pour les essieux).

** Pour l'utilisation dans les transmissions Eaton telles que les modèles UltraShift Plus, Fuller Advantage Series (FAS), FR Series et RT Series.

*** Approbation de MAN North America uniquement.

**** Norme internationale SAE J2360 (auparavant MIL-PRF-2105E).

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Conforme aux spécifications

HUILES POUR ENGRENAGES Applications recommandées (suite)

Produits	ENDURATEX SYNTHETIC EP 150	ENDURATEX SYNTHETIC EP 220	ENDURATEX SYNTHETIC EP 320	ENDURATEX SYNTHETIC EP 460	ENDURATEX SYNTHETIC OHV 680
Flender Gear Units rév. 16 – engrenages intermédiaires, à roues coniques et planétaires	★	★	★	★	
General Electric D50E35E – boîte d'engrenages à roues motorisées pour véhicules hors route					★
WIFAG – boîte d'engrenages CLP HC 150, 220, 320, 460	★	★	★	★	
DIN 51517-3 (CLP)	✓	✓	✓	✓	✓
AIST 224 (auparavant US Steel 224)	✓	✓	✓	✓	✓
MAG IAS (auparavant Cincinnati Machine)	✓	✓	✓	✓	✓
David Brown S1.53.101 Type E	✓	✓	✓	✓	✓
ANSI/AGMA 9005-F16	✓	✓	✓	✓	✓

★Approuvée pour l'utilisation | ✓Conforme aux spécifications

FLUIDES HYDRAULIQUES SPÉCIALISÉS Applications recommandées

Produits	ENVIRON AW 32	ENVIRON AW 46	ENVIRON AW 68	ENVIRON MV 32	ENVIRON MV 46	ENVIRON MV R 32	ENVIRON MV R 46
Bosch Rexroth	•	•	•	•	•	•	•
Denison HF-0	★	★	★	★	★	★	★
Eaton Brochure 03-401-2010	★	★	★	★	★	★	★
DIN 51524 Part 2 HLP	✓	✓	✓				
DIN 51524 Part 3 HVL				✓	✓	✓	✓
ISO 6743/4 Type HM (ISO 11158 HM)	✓	✓	✓				
ISO 6743/4 Type HV (ISO 11158 HV)				✓	✓	✓	✓
WGK (classification des risques pour l'eau [Allemagne]) de 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

- Formulé pour un usage intérieur ou un usage extérieur saisonnier dans les pompes hydrauliques à pistons, à engrenages et à palettes utilisées dans les installations industrielles et les équipements mobiles employés dans des endroits écologiquement sensibles
- Peut être utilisé dans des systèmes équipés de filtres à porosité aussi fine que 3 microns; il n'y aura pas de perte d'additifs ni de bouchage de filtre
- Peut être utilisé dans des pompes hydrauliques avec des paliers en argent comme les pompes Lucas; ne contient pas d'additifs antiusure à base de zinc qui déplacerait l'argent de ces paliers

★Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓Respecte les exigences

FLUIDES HYDRAULIQUES Applications recommandées

Produits	HYDREX AW 22	HYDREX AW 32	HYDREX AW 46	HYDREX AW 68	HYDREX AW 80	HYDREX AW 100	HYDREX MV 22	HYDREX MV 32	HYDREX MV 46	HYDREX MV 68	HYDREX XV Toutes saisons	HYDREX MV Arctic 15	HYDREX Extreme
Bosch Rexroth	•	★	★	★	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Dension HF-0, HF-1, HF-2	•	★	★	★	•	•	•	★	★	★	★	•	•
Dynex	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eaton E-FDGN-TB002-E	★	★	★	★	•	★	★	★	★	★	★	•	•
Hydreco	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Karl Mayer	★	★											
Komatsu	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Liebherr Crane													•
Link-Belt											★		★
Oilgear	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Danfoss Power Solutions	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Voith 3625-006072		•											
Voith 3625-006073		•											
Voith 3625-006101						•							
Voith 3625-006208			•										
Voith 3625-006209			•										
Voith 3625-008426		•											
Normes de l'industrie													
DIN 51524 Part 2 HLP	✓	✓	✓	✓	•	✓							
DIN 51524 Part 3 HVLP							✓	✓	✓	✓	✓		
ISO 11158 HM	✓	✓	✓	✓	•	✓							
ISO 11158 HV							✓	✓	✓	✓	✓		
ASTM D6158 HM	✓	✓	✓	✓	•	✓							
ASTM D6158 HV							✓	✓	✓	✓	✓		
AIST 126 et 127		•	•	•				•	•	•	•		
JCMAS HK		•	•					•	✓		•		

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Respecte les exigences

HUILES POUR TRANSMISSION ET COMMANDE FINALE

Applications recommandées

Produits	PRODURO TO-4* 10W, 30, 50, 60	PRODURO TO-4* XL à mélange synthétique basse température	PRODURO TO-4* Synthetic Toutes saisons	PRODURO TO-4* UHP
Allison C-4 pour transmissions (obsolète)	•	•	•	•
API GL-3 pour engrenages (obsolète)	✓	✓	✓	✓
API CD pour moteurs diesel (obsolète)	✓	✓	✓	✓
Caterpillar TO-4	✓ Recommandé pour une utilisation dans les servotransmissions et les transmissions hydrostatiques*, les mécanismes de freinage en bain d'huile, les différentiels, les systèmes de commande finale et les systèmes hydrauliques de Caterpillar.	✓ Recommandé pour une utilisation dans les servotransmissions et les transmissions hydrostatiques*, les mécanismes de freinage en bain d'huile, les différentiels, les systèmes de commande finale et les systèmes hydrauliques de Caterpillar.	✓ Recommandé pour une utilisation dans les servotransmissions et les transmissions hydrostatiques*, les mécanismes de freinage en bain d'huile, les différentiels, les systèmes de commande finale et les systèmes hydrauliques de Caterpillar.	✓ Recommandé pour une utilisation dans les servotransmissions et les transmissions hydrostatiques*, les mécanismes de freinage en bain d'huile, les différentiels, les systèmes de commande finale et les systèmes hydrauliques de Caterpillar.
ZF Transmission	• TE-ML 03C (SAE 10W et SAE 30) et TE-ML 07F (SAE 30 seulement)		• TE-ML 03C	• ZF TE-ML 03C
Komatsu KES 07.868.01	•	•	•	•
Eaton/Vickers (M-2950/I-280-S) (obsolète)	•	•	•	•

Produits	PRODURO FD-1 60	PRODURO FD-1 Synthetic
Caterpillar FD-1	✓ Pour les commandes finales et les essieux Caterpillar**	✓ Pour les commandes finales et les essieux Caterpillar**

* Se reporter à la brochure de service « Caterpillar Machine Fluids Recommendations » SEBU 6250 (la plus récente version) pour de l'information plus précise.

** Les fluides FDAO ne sont pas recommandés pour une utilisation dans les compartiments contenant des matériaux de frottement, à moins qu'un produit de type FD-1 ne soit spécifié.

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Conforme aux spécifications

FLUIDES HYDRAULIQUES POUR TRACTEURS/HUILES UNIVERSELLES

POUR TRANSMISSION DE TRACTEUR Applications recommandées

Produits	DURATRAN	DURATRAN XL à mélange synthétique	DURATRAN Synthetic
AGCO (Deutz-Allis/Allis/Challenger/Fendt/GSI/ Valtra)	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634 Valtra G2-08, G2-98	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634	• Power Fluid 821XL, 272843, 257541, 246634 Valtra G2-98
Allison	• Fluides Type C-4 et C-3 (obsolète)	• Fluides Type C-4 et C-3 (obsolète)	• Fluides Type C-4 et C-3 (obsolète)
API	• GL-4	• GL-4	• GL-4
Case New Holland (CASE I.H., J.I. CASE NEW HOLLAND GROUP)	• MAT 3540, MS-1209/MAT 3505, MS-1210/ JIC-145/MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525, MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-201.00, ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B	• MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC-145/ MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, ESN-M2C134-D/MAT 3525, MS-1207, MS-1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-200.00, ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B	• MS-1209/MAT 3505, MS-1210/JIC145/MAT 3506, MS-1230/CNH MAT 3509, MAT 3526, ESN-M2C134-D/MAT 3525, MS-1207, MS- 1206, MS-1205, MS-1204/JIC-185, B-6, B-5, JIC-144, JIC-143, FNHA-2-C-201.00, FNHA- 2-C-201.00A (134-D), FNHA-2-C-200.00, ESN-M2C134-A/B/C, ESN-M2C86-B/C, ESN-M2C53-A, ESN-M2C48-B
Caterpillar	• TO-2 (obsolète)	• TO-2 (obsolète)	• TO-2 (obsolète)
Clark	• Fluide pour transmission de chariot élévateur TA12, TA18, HR 600	• Fluide pour transmission de chariot élévateur TA12, TA18, HR 500	• Fluide pour transmission de chariot élévateur TA12, TA18, HR 500, HR 600
DANA			★ DANA UTTO-LV
Dresser Construction Equipment Division	• Fluide pour transmission et système hydraulique	• Fluide pour transmission et système hydraulique	• Fluide pour transmission et système hydraulique
EATON (Vickers)	• M-2950S, I-286-S	• M-2950S, I-286-S	• M-2950S, I-286-S
GIMA (AGCO/CLAAS Tractor SAS)	• GIMA MF CMS M1145, GIMA MF CMS M1141	• GIMA MF CMS M1141	★ GIMA MF CMS M1145 • GIMA MF CMS M1141
Hesston-Fiat	• Oliofiat Tutela Multi-F, AF-87	• Oliofiat Tutela Multi-F, AF-87	• Oliofiat Tutela Multi-F, AF-87
John Deere	• J20C	• J20D	• J20C, J20D
Komatsu	• KES 07.866		• KES 07.866
Kubota	• UDT	• UDT²	• UDT, UDT²
Landini	• Fluide hydraulique Tractor II	• Fluide hydraulique Tractor II	• Fluide hydraulique Tractor II
Massey-Ferguson	• M-1141, M-1135, M-1143, M-1145*, M-1129-A, M-1127-A/B, M-1110	• M-1141, M-1135, M-1143, M-1129-A, M-1127- A/B, M-1110	★ M-1145* • M-1141, M-1135, M-1143, M-1129-A, M-1127- A/B, M-1110
Parker (Abex/Denison)	• HF 0/1/2	• HF 0/1/2	• HF 0/1/2
Plessey/Sundstrand	• Fluide hydraulique	• Fluide hydraulique	• Fluide hydraulique
Steiger	• SEMS 17001	• SEMS 17001	• SEMS 17001
Sundstrand	• Fluide pour transmissions hydrostatiques	• Fluide pour transmissions hydrostatiques	• Fluide pour transmissions hydrostatiques
Versatile	• ESN-M2C134-D, fluide hydraulique/ pour engrenages, spécification 24M, spécification 23M	• ESN-M2C134-D, fluide hydraulique/ pour engrenages, spécification 24M, spécification 23M	• ESN-M2C134-D, fluide hydraulique/ pour engrenages, spécification 24M, spécification 23M
Volvo	★ Std 1273,03-97303 WB 101		★ Std 1273,03-97303 WB 101
White Farm (Oliver)	• Q-1826, fluide pour transmission et système hydraulique (HTF), Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705	• Q-1826, fluide pour transmission et système hydraulique (HTF), Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705	• Q-1826, fluide pour transmission et système hydraulique (HTF), Q-1802, Q-1766B, Q-1722, Q-1705
ZF	• TE-ML 03E, 05F, 06K, 21F (essieux)		• TE-ML 03E, 05F, 21F (essieux)

* Remarque : applications de transmission pour tracteur seulement (UTTO). Ne pas utiliser dans des applications pour moteurs dans lesquelles les super lubrifiants universels pour tracteur (STOU) sont recommandés.

Remarque : Plusieurs fabricants de tracteurs ont depuis été regroupés sous une même marque. Les spécifications sont les dernières connues publiées pour des marques de tracteur spécifiques. Consultez votre fournisseur pour connaître les dernières spécifications concernant les lubrifiants nécessaires pour votre équipement ou selon votre guide du fabricant.

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Conforme aux spécifications

FLUIDES POUR TRANSMISSION AUTOMATIQUE Applications recommandées

Application/spécification		DuraDrive HD Synthetic 668	DEXRON ^{MD} -VI	FTA DuraDrive MV Synthetic	FTA DuraDrive HD Synthetic Blend
Fabricants nord-américains					
Allison TES-668 ^{MD}		★ AN668-10012020			
Allison V-730D et C-4 (obsolète)					★ C4-29493700 (spécification antérieure)
Caterpillar TO-2 (obsolète)					•
Chrysler ATF+3 ^{MD} , MOPAR ASRC				•	
Chrysler/Dodge/Jeep numéro de pièce 68043742AA			•		
Ford FNR5				•	
Ford MERCON ^{MD} V				○ M5080701	•
Ford MERCON ^{MD}			•	•	•
General Motors DEXRON ^{MD} -VI (GMW16444)			○ J-60001		
General Motors DEXRON ^{MD} II (IID, IIE), DEXRON ^{MD} III (IIIF, IIIG, IIIH) (obsolète)			★ H-36006 (spécification antérieure)	•	★ H-36007 (spécification antérieure)
Fabricants européens – Spécification de viscosité élevée/véhicule	Camions lourds de fabricants européens – Spécification de viscosité faible/véhicule				
MAN 339 Typ V1			•		
MAN 339 Typ Z2 et V2					•
Mercedes-Benz 236.1/2/3/5/6/7/9/11/12/14/15/41/81				• *	
Mercedes-Benz 236.1/5/6/7					•
Mercedes-Benz MB 236.41/DTRF 10B100			★		
Mercedes-Benz MB 236.92/DTRF 13C190		★			
Voith Transmission – Intervalles de vidanges normaux de 58 000 km (36 000 milles) (H55.6335.xx DIWA, bulletin technique 013 et 118, anciennement G1363)		★	★		
Transmission Voith – Intervalles de vidanges prolongés de 116 000 km (72 000 milles) (H55.6336.xx DIWA, bulletin technique 013 et 118, anciennement G1363)					★
Volvo STD 1273.41 – Huile de transmission 97341 (AT101)		★ #97341-086			•
Volvo 97342			•		
Volvo 4 vitesses (réf. 1161621)	Volvo 6 vitesses MY 2011-2013 (réf. 31256774 ou 31256675)			• *	
Volvo réf. 1161540/1161640 ¹				• *	
VW G 052 162, G 052 990, G 055 025	VW G 052 540, G 055 005, G 055 162			• *	
ZF TE-ML 09, 11 (3/4/5 vitesses)	ZF 6 vitesses (S671 090 255)			• *	
ZF TE-ML 03D, 04D, 17C					★ ZF004790
ZF TE-ML 16L					•
ZF TE-ML 14A (intervalle de vidange standard)		•			
ZF TE-ML 14B, 14C (intervalle de vidange standard – pour une utilisation sur l'autoroute dans les autobus et les autocars seulement)		•			
ZF TE-ML 14B pour les applications avec intervalles de vidange prolongés					★ ZF004790

Toujours consulter le manuel d'entretien du véhicule pour connaître les recommandations précises en matière de fluide pour transmission.

* Pour les spécifications à viscosité faible de véhicules, veuillez noter ce qui suit : Le FTA DuraDrive^{MC} MV Synthetic est une formulation à viscosité élevée qui ne convient pas aux profils viscosimétriques de ces spécifications de viscosité faible. Les résultats des essais sur le terrain n'ont révélé aucun dommage, mais le produit ne permettra pas d'obtenir les économies potentielles de carburant offertes par les huiles de faible viscosité véritables.

¹ Sauf les transmissions AWTf80-SC ou MY 2008-2010 V70.

ATF+3^{MD} est une marque de commerce de FCA US LLC, utilisée sous licence.

DEXRON^{MD} est une marque de commerce déposée de General Motors LLC.

MERCON^{MD} est une marque de commerce déposée de Ford Motor Company.

TES 668^{MD} est une marque déposée d'Allison Transmission, Inc.

★ Approuvé pour l'utilisation | • Convient à l'utilisation | ✓ Conforme aux spécifications | ○ Sous licence

GRAISSES Applications recommandées

Produit	Grade NLGI	Composition	Plage de températures de service (°C)	Application
PRECISION ^{MC} Synthetic	1	Complexe de lithium (Couleur = Or)	-40 à 170	Spécialement conçue pour l'utilisation dans une plage étendue de températures de service, cette graisse fournit une protection efficace en toutes saisons. Offre une performance exceptionnelle à basse température sans compromettre la lubrification à haute température.
PRECISION XL EP1	1	Complexe de lithium (Couleur = Vert)	-25 à 160	Spécialement conçue pour les roulements de roue et les points de graissage du châssis des véhicules utilisés sur route et hors route.
PRECISION Synthetic EP00	00	Complexe de lithium (Couleur = Or)	-40 à 170	Graisse semi-fluide spécialement conçue pour la lubrification des roulements de roues des camions et des remorques.
PRECISION XL EP2	2	Complexe de lithium (Couleur = Vert)	-20 à 160	Spécialement conçue pour les roulements de roue et les points de graissage du châssis des véhicules utilisés sur route et hors route.
PEERLESS ^{MC} LLG	2	Calcium Complexe de sulfonate (Couleur = Bourgogne)	-20 à 200	Recommandée pour les paliers « scellés à vie » et d'autres applications à haute température et de longue durée. Conçue pour offrir un rendement comparable à celui des graisses polyurées.
PEERLESS OG1	1	Calcium Complexe de sulfonate (Couleur = Havane)	-30 à 163	Recommandée pour les applications nécessitant une résistance à l'eau. Résiste efficacement aux changements de consistance tout en continuant à fournir une protection contre la rouille.
PEERLESS OG2	2	Calcium Complexe de sulfonate (Couleur = Havane)	-25 à 163	Recommandée pour les applications nécessitant une résistance à l'eau. Résiste efficacement aux changements de consistance tout en continuant à fournir une protection contre la rouille.
PEERLESS OG2 Rouge	2	Calcium Complexe de sulfonate (Couleur = Rouge)	-25 à 163	Recommandée pour les applications nécessitant une résistance à l'eau. Résiste efficacement aux changements de consistance tout en continuant à fournir une protection contre la rouille. Teinture rouge pour les applications nécessitant une plus grande visibilité de la graisse.
PEERLESS 3 MOLY 322	2	Calcium Complexe de sulfonate (Couleur = Gris)	-15 à 170	Spécialement conçue comme graisse haute tenue à viscosité élevée pour l'équipement hors route et de construction.
PRECISION Synthetic Moly	1	Complexe de lithium (Couleur = Gris)	-40 à 170	Formulée pour l'équipement mobile soumis à des charges de choc dans les applications minières, forestières et de construction.
PRECISION XL 3 Moly EP1	1	Lithium (Couleur = Vert/Gris)	-25 à 135	Équipement en service intense utilisé dans les applications minières et de construction, notamment les paliers de broyeurs à boulets, de convoyeurs et de concasseurs, et équipement hors route
PRECISION XL 3 Moly EP2	2	Lithium (Couleur = Vert/Gris)	-15 à 135	Équipement en service intense utilisé dans les applications minières et de construction, notamment les paliers de broyeurs à boulets, de convoyeurs et de concasseurs, et équipement hors route
PRECISION XL 5 Moly EP0	0	Lithium (Couleur = Gris)	-50 à 120	Conçue pour assurer une protection contre les vibrations et les charges de choc, convient aux exigences de lubrification de l'équipement lourd soumis à des charges de choc dans les applications hors route
PRECISION XL 5 Moly EP1	1	Lithium (Couleur = Gris)	-30 à 135	Conçue pour assurer une protection contre les vibrations et les charges de choc, convient aux exigences de lubrification de l'équipement lourd soumis à des charges de choc dans les applications hors route
PRECISION XL 5 Moly EP2	2	Lithium (Couleur = Gris)	-25 à 135	Conçue pour assurer une protection contre les vibrations et les charges de choc, convient aux exigences de lubrification de l'équipement lourd soumis à des charges de choc dans les applications hors route

GRAISSES SPÉCIALISÉES Applications recommandées

Produits	VULTREX OGL SYNTHETIC TOUTES SAISONS 680	VULTREX OGL LOURDE 6200	VULTREX OGL SYNTHETIC 2200
Caterpillar SD-4713	★	★ (comprend les exigences spéciales relatives à la lubrification des engrenages de treuil de pelle électrique pour l'exploitation minière)	★
Komatsu PC3000/6	★		★
Komatsu PC4000/6	★		★
Komatsu PC5500/6	★		★
Komatsu PC8000/6	★		★
P&H 464	✓	✓	✓

★ Approuvée pour l'utilisation | ✓ Conforme aux spécifications

VULTREX OGL SYNTHETIC TOUTES SAISONS 680

- Conçue pour une utilisation à des températures extrêmement froides sur de l'équipement servant à l'exploitation des ressources naturelles, comme les pelles, les pelles à benne traînante, les excavatrices, les foreuses, l'équipement sur chenilles et autres véhicules lents
- Convient à une utilisation dans les systèmes de graissage centralisé
- Convient à une utilisation en toutes saisons dans de nombreux climats et fonctionne dans une plage de températures entre -40 °C (-40 °F) et 25 °C (77 °F)

VULTREX OGL LOURDE 6200

- Convient aux exigences les plus rigoureuses de lubrification des engrenages découverts ainsi qu'aux conditions de températures élevées où la pompabilité à basse température n'est pas requise
- Spécialement conçue pour la lubrification des engrenages et des pignons de treuil des pelles électriques à câbles de Caterpillar et Bucyrus International
- Convient à une utilisation dans les systèmes de graissage centralisé
- Fonctionne dans une plage de températures entre -5 °C (23 °F) et 60 °C (140 °F)

VULTREX OGL SYNTHETIC 2200

- Conçue pour une utilisation sur de l'équipement servant à l'exploitation des ressources naturelles, comme les pelles, les pelles à benne traînante, les excavatrices, les foreuses, l'équipement sur chenilles et autres véhicules lents
- Convient à une utilisation dans les systèmes de graissage centralisé
- Permet au bras de la pelle mécanique de résister au lavage par l'eau dans les conditions les plus rigoureuses et peut s'utiliser dans une plage de températures entre -15 °C (5 °F) et 40 °C (104 °F)

VULTREX MPG SYNTHETIC ARCTIC

- Recommandée pour les systèmes de graissage centralisé de l'équipement lourd et minier hors route fonctionnant dans des conditions de températures extrêmement basses

VULTREX MPG EP1

- Pour une utilisation dans les systèmes de graissage centralisé dotés d'une plage de températures se situant entre -25 °C (-13 °F) et 160 °C (320 °F)
- Les possibilités d'applications spécifiques comprennent les roulements de roue et châssis des véhicules hors route, les paliers des convoyeurs et concasseurs de broyeurs à boulets, les accouplements à engrenages à vitesses de faibles à moyennes ainsi que dans les aciéries, surtout pour les paliers des couleurs de brames

VULTREX MPG EP2

- Formulée pour lubrifier les paliers lisses ou à roulement ainsi que les surfaces coulissantes fonctionnant à des vitesses faibles à modérées, sa plage de température varie entre -20 °C (-4 °F) et 160 °C (320 °F)
- Les possibilités d'applications spécifiques comprennent les roulements de roue et châssis des véhicules hors route, les paliers des convoyeurs et concasseurs de broyeurs à boulets, les accouplements à engrenages à vitesses de faibles à moyennes ainsi que dans les aciéries, surtout pour les paliers des couleurs de brames

GRAISSES SPÉCIALISÉES Applications recommandées

Produits	GRAISSE VULTREX EP000 POUR PERFORATRICES DE ROCHES
Boliden-Allis	
Dominion	
Falk	
Fuller	
Ingersoll-Rand	✓
Joy Global	✓
Koppers	
Metso (Svedala)	
Parts Headquarters	✓
UBE	
Worthington	✓

✓ Conforme aux spécifications

GRAISSE LOURDE VULTREX POUR TIGE DE FORAGE

- Conçue pour l'utilisation dans les tiges de forage au diamant, afin de réduire le frottement entre la tige et les strates rocheuses

VULTREX G-124

- Conçue pour la lubrification des pièces de camion soumises à un service rigoureux, comme les roulements de roue, les bagues, les pivots d'attelage, les points de graissage du châssis et bien d'autres utilisations dans les secteurs des mines, de la foresterie et du transport.
- Plage de service entre -20 °C (-4 °F) et 160 °C (320 °F)

GRAISSE VULTREX EP000 POUR PERFORATRICES DE ROCHES

- Formulée pour la lubrification des perforatrices de roches pneumatiques et de l'équipement minier similaire utilisés dans les opérations minières souterraines
- Peut être appliquée facilement à des températures relativement basses de l'ordre de 0 °C (32 °F) à 5 °C (41 °F), mais des essais sur le terrain ont confirmé qu'elle continue de circuler jusqu'à -20 °C (-4 °F)

GARANTIE SANS TRACAS DE LUBRIFIANTS PETRO-CANADA

« Nous réparerons le matériel endommagé ou remplacerons les pièces de matériel endommagées à la suite d'une défaillance attribuable à un défaut du produit Lubrifiants Petro-Canada, à condition que le lubrifiant soit utilisé conformément aux recommandations du fabricant de votre matériel et à celles de Petro-Canada. »

C'EST BIEN PLUS QU'UNE SIMPLE GARANTIE. C'EST UN ENGAGEMENT.

Pour en savoir plus sur la manière dont les produits de Lubrifiants Petro-Canada peuvent aider votre entreprise, visitez le site **petrocanadalubricants.com** ou communiquez avec nous à l'adresse **lubecsr@HFSinclair.com**.

Nous nous sommes engagés à mener nos activités de façon responsable.

